

# GAZET'A TRANSILVANIEI.

„Gazetă“ ese de 2 ori; Joi'a si Duminecă, Fătă, candu concedu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe  $\frac{1}{4}$  3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu său  $2\frac{1}{2}$ , galbini mon. sunatòria.

Anulu XL.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cruceri v. a. Tacs'a timbrala à 30 cr. val. austr. de fia-care publicare.

Nr. 56.

BRASIOVU, 2 Augustu|21 Iuliu

1877.

## Resbelatu.

Brasovu in 1 Augustu 1877.

A sositu d'er' momentulu de mobilisare si pentru armat'a austro-ungara? Asia ne relateaza telegramul de mai josu, care ne veni din Budapest'a. Correspondintele nu ne spune inse, deca acest'a mobilisare decisa in marele consiliu de ministrii este generala, seu numai partiala. Tote vorbescu astazi pentru casulu celu mai din urma. Ministrii adunati in Vien'a s-au ocupatu deocamdata numai de-o mobilisare partiala a fortelor armate, avendu de scopu aesi din passivitatea de pana acum, si a face ca Austro-Ungaria se fia pregatita pentru orice eventualitate. Acest'a e celu puçinu firulu rosii, care trece prin tote enuntatiunile mai recente ale pressei oficiose. „Montags-Revue“ din Vien'a mai adauge inca spre limitarea generala, ca contele de Andrassy cu tote ca afla de lipsa o mobilisare partiala, nu cugeta la o schimbare a politicei de pana acum austro-ungare, avendu in vedere numai aperarea intereselor monarchiei. Marea intrebare inse este, ca ore a sositu si momentulu in care se se pota dice, ca resbelulu orientalu a atinsu interesele specifice ale Austro-Ungariei?

Specialele ale Evului. Bucureşti, 1890.

Respusul la aceasta intrebare va fi astfel:

Reponsul la aceasta intrebare va fi negativ dupa cum va fi credeul politicienilor respectivului. Aceia, care mergu asa de departe in catu si identifica sora lor cu aceea

a turcilor, se intielege ca vor vedea numai interesul interese, si tota esistenta Austro-Ungariei in gradul suprem de pericolata. Deoarece centralul lui Majestatii sale sar' fi condus de ideile demonstrantilor din Budapest, ar' fi trebuitu se mobiliseze de multu si se tabarasca cu ostirea in costea coloneloru russe, ce se aflau in marsiu spre Dunare. Prea lesne iar' fi fostu a impiedica infecetii russilor in Turcia. Din noastre inse pentru Austro-Ungaria, acesta nu sa intempliera guvernul nostru de consultu a se incureza in resbebiu cu Russia si trezerea sa efectuatu.

Acuma candu ostirile russesci și turcesci 'si  
dau imbraçõesiarile de morte, candu reshelulu se  
ata încă abia în primulu seu stadiu, se se fi  
schimbatur de odată parerea guvernului austro-  
rugaru? — Reportatul 6re turcăi vre-o victoria  
nata asupra russilor? Nu. Ce dör' ar' sili

i a est dia rezerva de pana acuma ?  
indoiela, ca Austro-Ungaria din  
ure a consumtlu la resbalulu russo-  
i pe Turcia foemai asia, precum  
glia si toate celelalte state. Astazi  
si cestiu de ajutorarea Turciei,  
sigurarea intereselor specifice ale  
orientului.

ru asigura aceste interese mai  
Russi'a? Dér' nu im-  
si'a în momentulu de  
Turci'a? Care statu  
u că Turci'a?

... a. nici Austro-Ungari'a  
se va mai înăbeni astăzi pentru ochii cei  
frumoși ai Turciei, acerbe done state ambla din  
contra și castiga garantii despre aceea, ca nu  
voru rămână fora parte la facerea pacii. Promis-  
sionile frumoase ale moscovitului nu le sunt inse-  
destul garantii, poterile și dicu ca acele garantii  
trebuie se fia reale ca-ci, "ce-i în mana nu-i min-  
ciuna"; trebuie se avemă și îndărăt' cevași în măra,  
un obiect de valoare peatru noi, o provincia, o  
ținută, o incopacitate maritimă s. c. L

Se vede de către guvernul austro-ungar că se se asigură de aceea obiectiv. Numai astăzi poem să interprată scrisa despre mobilizare. Două surpuiri de armata sunt destinate pentru mobilizare. Aceste surpuiri să asiede la frontieră în meada-

nópte de catra Bosni'a si Serbi'a. Se vorbea, ca pre lenga acele doue corpuri de armata se voru mobilisá si dicece bataliuni de honvedi totu in partile acele. Aceste trupe voru avé se ocupe la momentulu datu obiectulu, care se servésca de garantia pentru Austro-Ungaria la realisarea pacii. S'a vorbitu de atatea-ori de unu anu începe de ocuparea Bosniei si a Herzegovinei si astadi credemu, ca nimeni nu se va mai mirá de esecutarea unui planu atatu de vechiu si cunoscutu.

Trupele romane au trecutu d'er' in adeveru  
Dunarea. Scirea acésta de-o importantia mare po-  
litica si militara se adeveresce pe deplinu din töte  
partile. Corespondintele nostru ne descrie cu colorii  
viui situatiunea creata de evenemintele bellice din  
dilele trecute. Romanii au trecutu Dun-  
narea pentru a d'a ajutoriu ostirilor  
lor u russe. Éca in cateva cuvinte simburele  
situatiunei presente. Aginti'a „Havas“ ne spune,  
ca intrég'a divisiune Manu a trecutu Dunarea, va  
se dica trupele romane nu sunt chiamate numai  
pentru ocuparea cetatii, ca-ci pentru acestu scopu  
n'ar' trebui o divisiune intréga, ci ele voro co-  
operá cumu se vede cu corpulu alu 4-lea russescu  
contra lui Osman-pasi'a. Va fi de interessa prin  
urmare se luamu notitia de unu comunicatu alu  
foiloru officiose din Vien'a in privinti'a conventiuni-  
nei dintre Romani'a si Russi'a. In acésta conven-  
tiune se se fi stabilitu adeca, că armata romana  
se opereze independentu de cea russesca, fiindu  
supusa numai reglementelor proprie.

„Déca voru cooperá trupe române cu trupe  
russe, generalii russesci nu voru avé nici unu  
dreptu de a se amesteca séu a dispune asupra  
trupelor române. Dreptulu principelui Carolu că  
supremu belliduce române neatacatu, elu va avé a  
se intielege cu Marele Duce si cu cuartierulu ge-  
neralu russu asupra miscariloru trupeloru sale.  
Relatiunea va fi asemenea cu aceea, ce a avutu  
locu la 1859 intre armat'a regelui Sardiniei Vic-  
toru Emanu-el si cuartierulu generalu alu impera-  
tului Napoleonu.“ — Déca conventiunea e in ade-  
veru asia, atunci potemu numai se gratulamu  
guvernului romanu.

A tragemu atentiuinea cetitorilor asupra corespondintiei „Agentiei Havas“, publicata mai la vale, in care se recunosc meritele armatei romane, despre cari marele duce Nicolae a sciutu se observe o tacere atatul de perfecta in reportulu seu catre Tiarulu. Forte de interesu este o alta mai noua corespondintia a acelei Agentie, in care se dice intre altele: „Se intempla totudeaua, ca cei mici se fia luati in risu. Cu totce aceste romanii au mai multu motivu ca russii a trece Dunarea pentru eliberarea fratilor. Caci dincolo de Dunare traiesc numerosi romani. Macedoni'a, pe care o reclama bulgarii; Albani'a, la care rinnescu muntanegrini; Thesali'a, Epirulu, Thraci'a, pe cari le reclama Greci'a, sunt in majoritate romane de origine si de limba; 1/3 parte din Serbi'a e romana. Bulgari'a insesi e forte amestecata de acestu elementu. In partile ce incungiura Vidinulu, se afla 64 comune esclusiv populate de romani“ s. c. l.

Calatoria'd lui Cogalniceanu la Vien'a, dupa-ce a asistat la marele consiliu de resbelu din quartierulu principelui in Poian'a, are o mare insemnataate diplomatica si este o noua doveda, ca relatiunile intre Austro-Ungaria si belligeranti sunt inca cele mai bune.

Russii au inceputu se construieze unu nou podu pe Dunare in faç'a satului Petrosian, cu scopu că se scurteze transportulu materialului destinatu pentru assediul Rusciucului. De aci se vede, ca sunt inca mari greutati de invinsu pana se va poté anuntia caderea acestei fortaretie. La Rasgradu in apropierea Siumlei s'a fostu incinsu o lupta in 27 l. c., in decursulu careia a cadiutu mortu renumitulu comandante si siefu de artileria

turcescu Aziz-pasi'a impreuna cu alti 100 turci, er' cateva sute au fostu vulnerati. Silistri'a e incungjurata. Ostirile russe, cari inainteza cu succesu spre Varn'a, au ajunsu pana la Bazardjik.

Turcofilii se silira a dă o importantia catu se pôto de mare succesului reportația de trupele lui Osman-pasi'a la Plevn'a. Adeverat u ca errórea de aci a costat u pe russi multu si a trebuitu se atraga si ajutoriulu trupelor romane; cu tóte aceste inse turcii n'au fostu in stare se sguduię possitiunea russiloru, din contra primindu acesti'a din tóte partile ajutória, se astépta in fia-care di o mare batalia, care va pune in respectu si pe temerariulu Osman-pasi'a. Nu se adeveresce ca Suleiman-pasi'a s'ar' fi unitu cu acest'a, din contra elu romane cu trupele sale la Adrianopole. Se anuntia inse, ca noulu comandantu Mehemet Ali ar' fi plecatu in capulu unei numeróse armate dela Siuml'a spre Osmanbazar. Déca este asiá, apoi trupele russe si romane voru sci se 'lu intem-pine cumu se cuvine. Or'a decisiva se apropiu.

## **Correspondintie particulare ale „Gaz. Transilv.“**

**Turnu-Magurele**, 11 Iuliu c. v.... Alaltaeri  
Sambata cumu 'ti-amu fostu scrisu, am plecatu la Zimnicea spre a visitá podulu russiloru de preste Dunare. Amu ajunsu acolo la 6 óre sér'a, am trecutu pe podu la Sistovu si dupa-ce am traversatu acestu orasius de curiositate, m'am intorsu pe la órele 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, inderetu la Zimnicea. Podulu imposantu la vedere este asiediatu aproape intiu pe vre-o 170 pontónu si are o lungime de vre-o 600 metru. Toamai re-cesau preste glu prisonezii turci escortati din Nicopoli de calatori. Am asistat la trecerea loru pana tardiú sér'a.

Sambata o luptă crâncenă a avut locu la Plevn'a — unu orasiu situat intre Nicopoli si Balcani, doue poste departe de Nicopoli, — care cu regrete trebuie se marturisescu, ca a fostu in defavorulu armelor russesci. Lucrul s'a petrecut astfeliu :

Corpulu de armata russescu alu generariului Krüdener, care luă Nicopoli si pornise de acolo spre Vidinu, fiindu reu informatu despre fortiele turcesci ce se aflau in Plevn'a, tramise o brigada de 6000 ómeni sub comand'a generalului Schilder-Schuldner, care pornindu Vineri avea se atace orasiulu, ceea ce si facù. Turcii din Plevn'a lasara pe russi se se apropie de orasiu si apoi cu o fortia de 24,000 ómeni ii atacara din trei parti si-i respinsera infricosiatu, incatru russii perdura  $\frac{1}{3}$  parte din miculu loru numeru, adeca 2000 ómeni morti, raniti si prisonieri, intre cari 1 generalu, 3 coloneli si 30 - 40 officeri. Russii s'au batutu cu mare esacerbare, pentru aceea au si avut perderi atatut de insennate. Generalulu Schilder-Schuldner s'a retrasu apoi cu restulu brigadei sale spre Nicopoli, unde astépta sosirea corpului alu 4-lea de armata tramsu spre intarire. Din partea russilor e temere mare, ca pana ce le va sosi ajutoriu, totu corpulu lui Krüdener pote se fia sdrobitu, ca-ci acest'a este tare respanditul, ba inca si Nicopoli e periclitatu —

Trupele romane de aci capetasera, dupa cumu mi sa spusu, dejă ordinu se porneasca spre Jiu, inse dupa acésta catastrofa a russilor au trebuitu se stă pe locu si se astepte rezultatulu ei, fiindu gat'a la ori-ce momentu a trece Dunarea spre a dá ajutoriu russilor. Astazi se va hotari, déca trupele romane voru merge preste Dunare spre a ajutá pe russi, séu preste Jiu spre a se apropiá de centrulu armatei nostra.

... Astăzi se astăpta aci ministrul nostru de res-  
belu -- Turnu-Magurele e un orasiu prea frumosu, avendu  
doue gradini publice mari si bine ingrimate. Music'a militara  
canta totu la 2 dile. Locuitorii inse, cari fugira din cau'sa  
bombardarii, abia acumă incepu a reveni in orasiu.

Eri, Dumineca, a fostu mare bombardare intre bateriile romane din Bechetu si cele turcesci din Rahov'a, fora se simu avutu inse a suferi nici-o perdere din parte-ne.

**Turnu-Magurele**, 12 Iuliu c. v. La cele ce v'am comunicatu in scrisoarea mea de eri adaugu ca, dupa scirile de astazi, o brigada din divisiunea Matu va ocupá Nicopolea, spre a face disponibile trupele russesci in momentulu de facia acolo si care tre Plevn'a, pentru d'a intari corpulu lui K

romani nu se prea bucură, nu se bucură din cauza că nu temu, că trupele cari voru ocupă Nicopolea, voru remane pironite acolo în totu timpulu resbelului, pe cata vreme altfelii s'ar fi potutu dispune de ele pentru scopulu planurilor armatei noastre.

Se spune ca în Plevn'a, pe lenga cele 24,000 omeni de eri ar' fi sositu asta năpte dela Vidinu si Suleiman-pasi'a din Muntenegru cu 35,000 turci, cari in totalu ar' face numerulu de 60,000, pe care russii d'ocamdata nu'lui potu echilibra.

In năpteacă se astăpta respunsul marelui duce, care va decide in ce modu trupele romane se păta dă ajutoriu russilor, prin ocuparea Nicopolei său prin tramiterea intregei divisiuni Manu la Plevn'a. Acăstă din urma ar' fi de preferit. Pentru ca, odata Dunarea trecuta, fia si numai pentru de a ocupă Nicopolea, cestiunea internatională devine atinsa; apoi trupele romane mai bine se-o atinga prin lupta ofensivei, decat prin a mucidi într'o eetate infectă că Nicopoli...

... Turcii se batu bine; russii nu lasa nimicu de dorit; se vedem cumu se voru tienă si romanii in campu liberu! ...

Corespondentulu specialu alu „Agentiei Havas“ din quartierulu generalu alu Altetiei Sale principelui Carolu, adresa urmatoreea corespondintia, care resuma cu multa justitia, rolulu celu importantu jocatu de armat'a romana pana acumu:

Concentrata mai inainte de declaratiunea resbelului, romanii au sciu se pazescă linia Dunarei pana la sosirea armatelor imperiale si se impedece prin acăstă, că tiăr' lor se devina theatrulu resbelului.

Impartita apoi in doue corperi dincolo de Oltu, armat'a romana a servit de aripa drăptă armatei russes, neutralizandu astfelii o fortă de patru dieci mii omeni, pana in momentulu candu s'a efectuat trecerea la Sistova.

Pe timpulu acestei operatiuni, focul sustinutu de romanii pe tota linia, a tieutu pe turci in respectu, dupa cumu o atesta reportulu justificativu alu lui Abdul Kerim-pasi'a insusi, care dice pentru apararea sa, ca nu scădăca romanii voru trece Dunarea mai nainte, său in acelasi timpu cu russii.

Odata trecerea Dunarei efectuata de trupele imperiale, armat'a romana a trecutu Oltul spre a ocupă Turnu-Gurele, precum si diferitele puncte, cari despartu acestu siu de gura Oltului. Prin justetia tirului artilleriei sale, itiamita dibaciului si energicului concursu alu tiraliilor, armat'a romana a contribuitu in modu simtitoriu la presurarea Nicopolei si a hotarit astfelii capitularea estei cetati, unde s'au luat mai bine de sipte mii prizonieri.

Acestă a fostu pana acumu rolulu armatei romane, spiritele cele mai prevenite si cele mai puținu sympathice Romaniai, voru trebui se recunoscă cu Abdul Kerim-pasi'a, ca acestu rolu este departe d'a fi fostu curat passivu.

Spre a ispravi, vomu cită sub simplulu titlu de meninte, marile recunosceri operate de detasamente romane in susu de Nicopoli pe malulu dreptu alu Dunarei.

In fiacare rondu, romanii au fostu priimiti cu entuziasm de populatiunile crestine din Bulgaria, cari vedeau in'ensiis niște frati, care'si-luaseră missiunea de a'i scapă de hordele barbare de basi-buzuci si de cerchesi, cari au su campurile loru sub sabie si focu.

## Sarutatulu veninosu.

(Urmare si fine.)

Renegatulu Hermann protestă, ca elu nu serie contra valachisarei din ura catra romani, ci cu totulu din alte cause, pe care le recomandamulectorilor nostri cu atatu mai virtosu, ca ele au fostu aplaudate de catra press'a maghiara. Hermann adeca si compliciti sei afia, ca romanii suntu cei mai selbatici din tota poporale (uniuthugy az oláhság a vadonállapothoz közelebb áll); romanii suntu unu poporu imbetranitu si ca atare nu se mai pote civilisá (az erdélyi oláhság agg lett s'mint ilyen mivelődésre képtelen); romanulu nu are nici o placere de a forma societate compacta (omör társadalom alkotására szintén semmi kedve az oláhnak).

Dupa acestea impertinentie aruncate in fața romanei, renegatulu Hermann că si umu ar' fi uitatu cu totulu ce scrisese mai susu, continua a lamenta dicundu, ca cu tota acestea maghiarii se valachisă neincetatu; era din acăstă fac crima mai alesu proprietarilor maghiari si popilor calv nesci. Intre altele Hermann spune, a pe unde a amblatu elu in regiunile Campiei Transilvane, in comunele unguresci n'a afiatu i cai scola unguresca sistemisata, a aflatu in seascalu care portă si pte de regatorii het hinc, i cai scola fora scolari, vighias boieresei, carpaci de cultia boiereasca, post linea (cursoru)

in locul tiezului din curte, clopotariu (fora baserica si clopot) curiatoriu la tievi de pipe, era vîr'a pastoriu de porci. Despre popii si dascalii maghiari dice acelasiu renegatu, ca aceia se afla in conditiunile cele mai miserabili, cari facu orice alta, numai nu aceea ce este vocatiunea loru; ei ara, sapa, facu specule si servitul la curtea boierescă, déra de baserica si scola nu le pasa. Ce era se si faca, candu cu popi'a si dascali'a ar' peri de fome! Aci intrebamu pe aceia cari inchidu mereu din scolele romanesci sub cuventu ca nu corespondu legilor, déca spune Hermann adeverul despre scolele unguresci, si in casu de asia, cumu se intempla, ca pe acelea nu le inchide nimeni?

De aci inainte renegatulu se incaiera érasi de preotimea romanescă si chiaru de religiunea ei dicundu, ca „oláh popa“ suntu preste mesura bigoti, severi, nu lasa nimica din ritulu loru, traiescu la unu locu cu poporulu, ilu farmeca si léga prin misteriele religiunei cu atatu mai siguru, ca-ci saraci'a i constringe că se predice apa, se si bă apa. Cu acăstă popii castiga increderea neconditioanata a poporului parasit (de cine parasit? Red.) si apoi fia pop'a cumu va fi, elu da óresicare nutrementu spirituale poporului in setatud de a cela.

Adeca „popii“ romanesci totu suntu in stare se dea poporului romanescu nutrementu spirituale? Dupa Hermann, acestu vinu place si poporului ungurescu, de aceea trece la romani. Dupa noi, acelu popor tiera nu trece la romani — deca trece — din cauza ca traditiunile, de si obscure stramosiesci, ii spunu, ca antecesorii sei au fostu odata romani, precum si ca in calamitatile sale afla mari consolatiuni spirituali in executarea celor mai multe parti ale ritului orientale, compusu cu estraordinaria cunoștința a naturei omenesci si a lipșorului sufletesci la omu.

Dupace renegatulu se incurca precum vedișam, in atatea contradiceri, dupace si versă veninulu de vipera in insulte, in fine cere dela statu cateva sute de mii fl., „spre a estermină a cestu cariu pericolosu (veszedelmes szú),“ adeca pe romanesci curat, spre a estermină limb'a romanescă.

Dupa vreo trei luni dela cele comunicate mai susu, vine unu altu conspiratoriu in „Haladás“ dela Turd'a, carele vorbindu despre caracterulu national alu acelu comitat, se plange cu amaru, ca elementulu maghiaru din acela se perde neincetatu, numera totu-oata vreo trei sate\*), pe care noi le cunoscemu de aproape mai bine de 60 ani, ba le cunoscemu si din mosi de stramosi, ca suntemu de pre locurile aceleia. Elu dice ca acele comune fusesera odata unguresci, era astadi suntu romanesci. Noi negam acăsta cu tota certitudinea si sustinem, ca acele n'au fostu nici-oata unguresci. In tôte acele trei comune amu pomenit u inainte de 50—60 ani pe unu fostu capitanu anume Lendvay, venit ucolu de la Lendv'a din Ungari'a, pe cumpnat'a acestuia, veduva a unui fostu locotenente, pe unu renegatu, anume Pap Iozsef, fetioru de popa romanescu, déra că prefectul unui dominiu, trecutu la calvnia, mai departe pe unu bietu de nemesisu saracutu anume Kopronczay, care avea unu singuru iobagiu, in fine pe dn. Pavay cu famili'a. Asia déra, in trei comune romanesci era cu totulu cinci (5) familii maghiare. De altumentrea este sciu de comunu, ca in tienuturi in care se afa schituri sau monastiri romanesci, populatiune romanescă este din cei mai vecchi; apoi in cete a regimii stetesera vro trei mici monastiri, dintre care la la cea situa in mante spre asia nouă chieiea Turdei (Tordai hasadek), fese focu in an. 1849 unu secuiu din cetea lui Lendvay junior, despre care avemu documentu la mana. In catu pentru orasulu Turd'a, este prisa bine sciantu din istoria, ca asia numita Turd'a nouă a colonia nouă adusa din Ungari'a, era in Turd'a vechia (anticele Saline) cu ruinele si monumentele sale romane, una parte considerabile de locutori au maghiarizat mai alesu in secolul nostru alu 19-lea din romani si din sasi.

Rele studie ethnographice facu publicistii maghiari in acăstă patria. Va veli unu timpu, unde din acăstă causa voru remanea de tota ruseala inaintea Europei. Atunci apoi sarutatele voru supara mai tare.

## Sciri te grafice.

Budapest'a, 30 Iuliu. (Telegramul "Gazetei Transilvanei") Marele consiliu de ministri din Viena a decisă machisarea armatei, eventualu si a horvedimei.

Nicopoli, 29 Iuliu. (Agentia „Havas.“) Eri séră alu cincile a regimenteru romani a trecutu Dunarea si a ocupat Nycopoli. Drapelul român falcat pe cetate. Restul din a patr'a divisiune trece in acestu momentu.

Poian'a, 29 Iuliu. (Serviciul de l'Orient.) Astazi avu locu marea festivitate a distribuției drapelurilor prin M. S. principale la optu regimenter de dorobanti, nou formate. Serviciul divin s'a celebrat de catra episcopul Craiovei, venit anume pentru acăstă solemnitate militara, la care au asistat si ministrii Bratișiu, Cogalniceanu si Cernatu.

Turnu-Magurele, 29 Iuliu. Dupace trecerei Dunarei, majorulu Falcoianu a primis dela M. S. Tiarulu crucea crucei St. Anna. Fiul colonelului Costescu, elevu alu scolioi militare si in etate numai de 18 ani, a primis crucea St. George clas'a 4-a.

UNGARI'A. (Demonstratiuni si amintiri furioase contra Russiei si pentru Turcia.) In capital'a Ungariei s'a intemplatu de unu an incepe cateva demonstratiuni vrasmiesci provocate de catra agitatorii de profesiune si preste totu de adepti scolioi politice si revolutionarie dela Dobriteniu, déra ea din 26 Iuliu a. c. a intrat pe tête, nu numai din cauza ca in adunarea publica tenua in acea di mii de guri strigă si mingeau evantul: Arme si ér' armé, ci mai virsu pentru-ca adunarea fusese conchiamata cu scopul invaderai, că aceea prin sbieratele sale si pr resolutiunile ce va luta, se esercite pressiune catu se poate nisi mare, nu atatu asupra guberniului din B-Pest, catu mai virtosu asupra regimenteru din Viena, pana in regiunile suprene. Diariile maghiare spune la 10 mii numere oamenilor adunati in cicleu de cai din Budapesta, era demonstratiunea o descriu că pe una din cele mai mari si vigurose, din cate s'a intemplatu in 1848 incepe. De cursulu adunarei si alu discursurilor tenua se dd. Franciscu Pulszky (polonul renegatu), Paulu Király, faimosulu general Gen. Klapka (fiu al fostului odeniora primariu in Temesvar, de origine slavacu), apoi de Ign. Helly (nemțiu) publicara dupa insemnari stenografice. In acelasi se zugravira cu colori spaimantatorie crudimile russilor si ale bulgarilor, că si marele pericol de apune, si perire ce ar' amerintia pe natiunea maghiara si chiaru pe monarchia austro-unguresca, déra ar' invinge Rusia; se ridicara proteste contra organizației Bulgariei, prin autoritatatile russes, se impută greu si României, ca-ci a intrat in turi cu Russia, a venit prima (1848) dela St. Petersburg, in fă se face si in sala palatului Meeting-in Anglia, unde se dău a caror.

Acăstă adunare a poporu a scandalizat in măsura crudimilor ce găsi de catra russi asupra locuit neamati, pe care li amerintia. Ea mai declară, ca intinderea politica incompatibilă cu interesele poporului din pe guberniu, că se lucra a pune capetu acelorui siuinea poteri russesci si monarhii. Aceste rezoluții, prin deputatiile alesa de catra acest adunare politica, prezintu sa si facutu.

Bine se fia intieșu, ca oratori vorbira nu numai in numele loru, nu numai in numele poporului maghiaru, ci si in numele tatarorul localiteri; de aceea va fi interesanta se vedem ce voru dice si slavii, inca si români la acestea. Noi deca amu avea se reflectam ceva la demonstratiunile acestoa, las ca nici-oata un anu cutesa se vorbim in numele altora, decat numai in numele nostru, déra apoi inainte de tota emigratie calile, că se ne convingem in mediatheion, déca in adeveru russii comitați maghiari si de mai multe din Viena. Bile

inainte de a spune aceea ce scimă noi în  
asta materia, reflectăm pe lectori la impregiu-  
rarea importantă, că colonelului anglo dn. Wellesley  
în alii odenișoară gloriosului lord Wellington, pe-  
trice șrescim că controlorul, că și alti  
amicari de rang austriaci, germani, francesi, în  
quartirul gener. russescu, era generalul  
Kempball, mare amicul turcilor, și  
căuta consuli angliei petrecu la armata turcescă.  
Toti acei barbati de onore și intru nimicu amici  
russilor, nu sciu se spuna nimicu pe lume  
despre crudimi russesci, ci tocmai din contra, spun  
despre neadormită silintia a generalilor russesci  
de a tine disciplina riguroză în totă direcționile.  
În totă acestea, se intemplieră încă colea escese  
bulgarescă că repressalii pentru neauditele tiranii  
de bazi-buzucilor și cercassienilor, care nu au  
potut evita cu nici-unu preț, precum nu au  
potut evita onestii coloneli ai regimentelor se-  
că Zsombory, Betzmann, Dorsner în 1848  
înțătile secuiescă, era br. Puchner generalul  
îndante austriacu, generalii și colonelli sei,  
a vigoarelor n'au fiștu în stare de a conteni  
mani preste totu loculu dela repressalii, dela  
însoțita de resbuire. Această e adeca afu-  
natura a resbellului civil. Din contra, ace-  
șprezentantii ai arnatelor straine în quartiri  
russescu și aceiasi consuli străini nu mai  
termină cu raporturile loru despre cele mai  
te atrocități turcescă. Dera nici la turci nu  
e inculpă armată cea regulată, catu mai  
a bazi-buzucii, între cari se află arnauti  
ci și tieganii turciti cu miiile, apoi  
cercassienii, că hoti și asasini nascuti și crescuți,  
era în unele tienuturi proprietarii cei mari (Spahí)  
și arendatorii de vamă, de contribuționi și de alte  
venituri ale statului turcesc, pe care guberniul  
Turciei din mare erore politica le are date în  
arendă mai alesu la angliei și la turci forte  
bogati, cari apoi le subarendă la greci, armeni,  
nemți, bulgari, creștini și renegati. Toti acestia  
retinuți dela rapacitatea loru, colcaie de vendetta  
și de aceea formându bande talharescă, pleca că  
după după predi prin sate și orașe, era jidovii  
mergându pe urmă loru, cumpără vite și obiecte  
și pretiuri de nimicu.

Acuma déra cui se credemu mai antaiu, unicului Klapka, si minciuniloru telegrafice fabricate in Orsiov'a, Constantinopole, B-Pest'a, seu la 10 generali si colonelli si la totu atati consuli ai poterilor straine? Insusi ministrulu lord Derby interpellatu in parlamentulu Angliei despre atrocitatile russesci, respunse deunadi, ca nu are nici o scire oficiala, si ca cele publicate prin diarie suntu lucruri esagerate. Ce e dreptu, elu mai apoi intórsese foi'a.

In catu pentru intenderea poterei russesci, sa lectorii nostri convinsi, ca pe aceea nu o voru infrena nici meeting-uri de cate unu millionu de maghiari, o va margini inse de siguru Europa la momentulu datu.

Totu omulu nepreocupatu vede, ca acelui meeting dela B-Pest'a nu a fostu decau unu micu actu de resbunare, din cauza ca c. Ádrássy nu promise in audiencia pe Klapka.

**Congresse basericesci**, amestecate, adca  
com'rese din clerici si seculari, se tienura si u  
anulu 'est'a in m. principatu alu Transilvaniei,  
anume 'ulu alu e.v. reformatiloru, éra  
altulu alu manu-catholiciloru, intocma cá si in  
anulu trecutu, fora cá se fia aflatu cineva, „ca  
din caus'a evenimenteloru bellice nu ar' fi bine cá  
se se adune atati émeni la unu locu“. Congres-  
sui rom. catholieci s'vata la decisiva. | atitud  
18 Iuliu, si particimai in deschise la Alb'a Iuli'a in  
mireni si 46 din a se deschise la Alb'a Iuli'a in  
mai de inainte in v'para la desbateri 42 deputati  
Spatiulu numia au clerus. Agendele sale coprinse  
de desturile lui Ostir'o programa au fostu multisióre.  
acerei russesci rpermite cá se ne ocupam u inadinsu  
ariloru de arile acelui; in locu de acésta inse tra-  
ti'a de a se sentiunea romaniloru de ambele confessiuni  
si primitu unui articlu principale din „Kelet“ Nr  
1, pote ca iisu cu rara perfidia. Vorbindu elu despr  
n-pasi'a deunile religiose preste tota afla, ca déci  
ajutoriu, a bine, educatiunea si instructiunea teneri  
nu se afla in acésta tiéra este depusa aprópe numar  
pe generalulile cofessiunelor, ca-ci stara de unu sim  
ce-a suferit miasiu, tote celealte suntu confesiunali  
inse cate s'au suntu si scădele elementare cu pro  
minciuni telesceptiuni. Din acestea urmáza, ca tó  
cuartierulu aea Transilvaniai purparleurii meliile acelea, pe care i-e dau confesiuni  
masu inse e semnifica forte multu. Se mai adau  
principale (straordinari'a influintia exercitata de pre  
potutu uní esu asupra classelor inferioré ale locuito  
i romane.

loru. De aci incolo publicistulu dela Clusin ma recunósce, ca pre candu statulu (se intielege cel austriacu) erá inemicu juratu alu natiunei (cele maghiare), scólele confessiunali considerate din punctu de vedere patrioticu, au produsu rezultate fórte salutarie, si ca chiaru astadi ele eser cita superioritate, pe care o voru mai esercitá timp indelungatu. Hei, déra aci publicistulu din Clusin sta se se innece, candu cauta la scólele gr. catholice si gr. resaritene, adeca la cele romanesca-ci se intréba cu mare suspinu, ca óre bine este si folositoriu este, cá si scólele acestoru două confessiuni se esercite acea potere magica asupr tenerimei loru, pe care o eser cita celelalte confessiuni. Despre scólele sasesci nu dice nimicu se vede ca esistentia celor romanesci ii taiaser tóta placerea de a se mai ocupá si de acele sasesci. Unu lucru a uitatu publicistulu del Clusiu: Se se provóce la Art. 3 din Partea I tit. VIII din Aprobate, in poterea caruia se céra d' urgentia inchiderea tuturor scóleloru romanesci fora picu de esceptiune, cu gimnasie, seminarii institute pedagogice ou totu; se mai reflecte si la art. XIII emanatul dela diet'a tienuta la Turda in 6 Ianuariu 1568, apoi art. XVI din a. 1569 in poterea carora se curme puru si simplu ori-ori influintia a preotimei romanesci asupra educatiunea poporului; ca-ci anume in comunele amestecate in care suntu popi calvinesci, ce lipsa mai pót fi de popi romanesci?

sortiei nôstre in tiér'a acést'a si asupr'a pacei int  
a tierçei.

Se afirma aci, ca in continuu se facu agitari emissari, si ca se sémena sementi'a urei intre noi. De tempu fórté indelungatu se sustiene acésta assertiune, pe diurnalistic'a o cultiva cu zelu. A-si dorí se-mi arete ci unu emissariu de acestia. Omu din carne si óse trebui fia si emissariulu, prin urmare se póté vedé si pune m pe elu. Dóra nu va afirmá cineva, ca n'avemu unu guv destulu de energiosu, care se scia griji de astfeliu de cruri ! Prea adese-ori s'a pacalitu guvernulu si opini publica cu denunciari si sciri false de acestea, si eu convinsu, ca guvernulu nici-odata n'a aflatu nimic'a dovedea. Există la noi unu ceva, caruia nu sciu ce nume se-i dória mai nimeritu s'ar poté numí „conjuratiune in copacei si bunei intielegeri in patria.“ Acést'a 'si are inti'a mai cu séma in Transilvani'a, si traiesc din aci prin denunciari secrete si prin diurnale publice resuprime faime de acelea, cari agitéza si nepaciuniesc pe ghiari si indignéza pe romani, cari se suspicionéza foră si alu caroru patriotismu si loialitate necurmatu se trag indoíela. Ei bine ! Eu me provoco la tiér'a intréga, simtiulu de dreptate alu acestei camere si la guvernul : se pote pretinde dela unu poporul o loialitate mai sindecatu ceea ce dovedescu preste totu romanii, de cand eruptu resbelulu orientalu ? Cu acésta parte a assertiunii repetu : este in necsu suspicionarea romaniloru — care devenit u sistemática dejá, ér' acei ómeni — nu numpre nimene — cari traiescu din propagarea acestoru de ciari, nu se infiéra de nimic'a. Spre a dovedi acést'a, provoco la unele fapte mai recente cunoscute tuturoru.

## **Discursul deputatului Parteniu Cosm'a**

tienutu in camer'a din Budapest'a la 30 Iunie  
a. c. cu ocaziunea desbaterei asupra cestiunii  
orientale, este de unu interessa permanentu, pri-  
urmare .nici astadi nu va fi prea tardiul a ne im-  
plini promissiunea si a'lu reproduce. Elu suna după  
„Telegrafulu Romanu“ asia :

On. Caimer'a ! Cu multu mai bine sciu

On. Camer'a! Cu multu mai bine scu apreia in pacient'i'a, cu care acceptati terminarea acestei desbateri, cu multu mai bine 'mi cunoscu puçinatatea poterilor, decat se'-mi potu arogá, ca in stadiulu de acumu alu desbaterilor ar' mai fi trebuint'a si de cuventulu meu, daceea 'mi si propusesemu a tacea sub totu decursulu acestor desbateri; — me inscriseiu totusi la cuventu in momentul ultimu, pentru-ca eri sa disu aici in camer'a acast'a ceva ce déca a-si lasá se tréca fora reflexiune, ar' trbui se m consideru, ca nu mi-amu facutu datorinti'a. Candu dér' ia cuventulu, ma voin margini suauu la oadă,

Eri adeca condeputatulu Orbán Balás, reflectandu la cele dise de d. Polit, intr'altele a disu irmatorele: „Aponici aceea nu stă de totu, ca acele popore ar' fi fostu parazite, si ca in desieru au amblatu dupa altu aliatu pentru-ca noi i-amu scutit si aperat in trecutu, noi totu déun'a amu fostu binevoitorii si radiemulu loru, si că cumuva colo la Dunare s'a potutu infintia o Serbia si Romania mai deplinu autonome, — aceia sunt datori a multiamii deadreptulu intrepunerei noastre. Ele inse cu aceea 'si refuiescu acesta datoria, ca voiescu se anecteze un Banatulu, ceealalta Transilvania, ba pe mapa le-au anectatu dejă: si ca prin emissarii sei necurmatu agitez (bujtogatnak) si sémena sementia urej intre noi.“ (Tarnoczy „Este adeveratu!“) Mi-ar' placea, că celu ce dice ca „es adeveratu“, se-mi arete unulu dintre acei agitatori, spre a-adeveri asertiunea. Nu voi se reflectezu la partea prima acestei asertiuni, — binear' fi de ar' fi asiá! Ceeal-

are doue parti, din care prim'a n'are trebuintia de refutat mea, nici nu cugetu prea multu cu ea, pentru ca unu statu strainu pentru ale carui fapte numai insusi este respundiate. Ast'a este afirmatiunea, a "Romani'a verbi'a voie".  
Bunatulu adra se anecteze — un'a Transsilvan'a, ceealalt fiindu-icu-oa pe mapa le-au si anectatu dejă, — totu ca au adeverata si acesta assertiune, o negu si pretindecinei s' ce afirma se produca fapte. (Tarnoczy: "Esista multe pele!") Ne-a aratat dejă dlu Csernatony, ce insemnat  
i retu ace manele acelea.

N sci déca dlu deputatu, care me intrerumpe, vediutu v'o mapa de acelea? eu unulu n'amu vediutu i o astfeliu de mapa, in care Romani'a se fia incorpor dejá pe Transilvani'a, mi-ar' place déca mi-ar' aretă deputatu un. Nu in Romani'a si cu invoirea Romaniei facutu acelea, ci in Parisu si intre alte referintie, prin ómeni si cu alt scopuri, la cari rolul primu n'a fostu romanilor. O siu acést'a prea bine aceia, cari mai adori le pomenesc. Altcumu de reulu mapelor nu dorea capulu pe Ungari'a, — acolo potu se anectezee cate provincii. Dét in fine nici acést'a nu este adever Romani'a este unu statu constitutionalu; noi amu ve dejá acolo tóte partides la potere, si nime nu mi va aretă mie vr'o enunciatiune a vre-unui guvern din I ni'a, carea se pótá serví de basa la asemene presupunere ba nici in diurnalele de acolo nu veti aflá enunciatiunea acestea. Deci este unu neadeveru, — dér' nici asiá privescere pra noi. Inse ceealalta parte a assertiunei! ac-

#### Scrisi tendențiose din Bucovină.

Le scótemu dupa furiosulu „Ellenor”, resp  
duse si de alte diarie unguresci, le dàmu și  
cu 50% rabatu. Dupa acelea sciri, politia încocita  
de gendarmi numerosi calcandu locuintiele la  
16 studenti ruteni dela universitate si gimnaziu  
din Cernauti, astă la ei pamphlete si carti russesci,  
aduse dela Mosc'va, era studentii ar' fi martirizati  
ca famosulu du. Aksakoff dela St.-Petersburg  
presiedinte alu comitetului centrale panskavis  
doi ani propaga „lumină“ intre rutheni din  
Galit'a si Bucovin'a prin agenti russesci carii  
cutriera tiéra in secretu; de aceea rutheni sunt  
astadi fanatici pentru panskavismu. Cu acésta oca-  
siune diariile maghiare injura cumplitu pe preciu-  
rutheni, inferandu'i cu terminulu de agitatori in-  
corigibili (izgatva a javitlan popák), si adaugă ca  
sunt blastemate tôte tierile locuite de sl  
adeca se fia peritura sement'a slaviloru; se  
apoi si de romani dicundu, ca romanii si  
façia cu potestatea din statu, cu regimul  
poltroni fricosi, era pe sub ascunsu sun-  
tradaitori, cari se facu complici ai inemisilor  
ascensi. Intre popii din Cernauti (a cz  
popák közt) e spaima mare, temendum-se  
arestati voru marturisi asupra loru. Pana  
fù arestatu numai unu popa din tienutulu Radati.  
Popii romanesci si rutheneschi (az oláh és  
popák) vorbescu spre mirarea toturorul de  
cerea russilor in Bulgaria că despre manăstitoriu

Christosu. In Suceava încă său călcatu catorva case și sănătatea scrisorii compromislor. Ministerul dela Vienă poruncă mitropolitului din Bucovină, că se vighieze asupra popiloru sei, se suferă a face rogațiuni pentru triumfarea loru russesci, era pe acei popi, carii amagiti ritati prin boierii din Moldova refugiați (?) în agitatorii valachi, ar' cuteza se vorbescă despre protecție musculară și de Dacoromania, ia patrașirulu. Mesura buna acăsta, venita prea târziu, pentru ca popii romaneschi apuca mai înainte se pregătește pe popor. (Vedi si rededă Nr. 163.)

Sarmana Bucovină, fiica mai mică și modestă, ai potutu ajunge la onoarea neasteptată, că mai duca și grigia ta? Nouă nu se pare, că mu firulu roșiu. Este prea bine cunoscutu, că Pest'a și are a sa resedintia unu comună de poloni emigrati, carii și mai adi' si serbara aniversari cu mare solemnitate capitala Ungariei. Polonii nu facu nici unu din scopulu loru de a se smulge de sub stătea celor trei poteri mari și anume dezlata de sub Russi'a, a restaura Poloni'a și a una de nou pe rutheni. Această inse le stau tare in drumu. Ruthenii sunt multu mai numeroși decat polonii, atât in Galitzia-Lodomeria, și in Poloni'a russescă. Polonii se adopera respoteri că se innegrisea și compromisa pe eni că panslavisti, atât in ochii regimului austriacu, cat și in ochii Europei. Cu aceasta opera credut polonii, ca voru abate dela planul loru atenținea guvernului dela Vienă si voru ga mai multe simpathii europene contra Russiei. gubernulu austriacu seie forte bine ce are se atatu dela poloni catu si dela rutheni, denuntările loru reciproce, deschise, nebună, trebuie firesce și fia prea placute. Asia de noi scimu din propria experientia amaru dețea, ca placere minunata simtiu ministeriului între anii 1854-1859, apoi c. Eszterházy ajunsă in a. 1866, pe candu romani se dețea pe altii din punctu-de-vedere confesie. Se vede ca comitetul polon din B.-Pest'a deosește și de press'a maghiara spre a denunta

Dăruie ce au polaci cu romani? Ce reu le au cestia? Ori ca ei și mai aducu astăie ce mancasera strabunii loru de Moldova?

Dezelalte insulte ale diarielor maghiare suntemu convinsi, se respundia clerulu buiu, că credem ca nu va suferi se se dica a despre mitropolitul seu, ca i s'ar fi datu de Bezirk si de gendarmu, nici a i se trantă ca să nu așa înfruntare, ca clerulu intregu traditoru incorisivile.

In catu pentru rutheni, noi ne spuseramu unea modestă in éru'a trecuta, pre candu esit cunoscutele porunci, că preotii rutheni din éru'a se fia obligati să rade baribile, că veșni, se credea că sună preotii romano-nicu neutră. Acuma voru vedea si ruthenii, ce le-au u pana la pamantul.

## Noutati diverse.

Principalele de corona Rudolfu s-a declarat major enu in 24 a. c. dupace a depusu in castelul imperiale Schönbrunn esamenul din sciințele de rezidență, la care a asistat Maj. S'a imperiale locoteninte br. Pöck, capitanul Joly si alti oficeri superiori. Prin leia de corona a dobândit unu succosu strălitu. Dupa terminarea esamenului a avutu modu solen de predarea agendelor guvernori pana acumă atu principelui de corona de c. tra marșalul-locotenentu de Latour, în contelui de Bambelles, care va funcționa incolo ca marșal de curte pre lengă principale de corona. Dupa este a urmatu declarat de majorenă a F. c. Rudolfu, care implină 21 Augustu a. c. nouăspredece de ani. La a fostu serviciu divin celebrat de cape de curte D. Mayer. Sér'a a plecatu principale de corona la Ischl. — Majestatea S'a impeara a decorat pe principale de corona cu cruce a ordinei St. Stefanu, er' fostulu alu principelui M. L. de Latour a marea cruce a ordinei Leopoldine.

(M. L. Ringelschmid) comandantul cartelui si 12 metri de lemne pentru densitatea sală de programe.

Acăstă va avea de a invetia pe copile număruri de mana, de casa si gradina.

Suplice instruite cu documentele de lipsă primescu pana in 20 Augustu a. c. st. n. la

Comitetul administrativ alu fondului scolaricu alu fostilor granitari din regimul romanu I. din Sibiu.

**M. BEYER & COMP.**  
din Vien'a,

**Depositul fabricii de marfuri de inu**  
**Etablissement pentru albituri si adjustari de mire**

**in Brasovu**, străla Calderariloru Nr. 483  
(in cas'a d-lui Vajna.)

**Depositu principalu in Vien'a:** Fabric'a: Spiegelgasse 11 Gottweihgasse 1.

**Transportu transmaritim:** Triest, Corso 607.

Avenu onoarea a aduce la cunoștința onorab. publicu, si in acestu anu amu deschis in piati'a de aici

**in Brasovu o filiala**, care vindu fabricatele noastre de ori-ce calitate de marfuri de inu si albituri totu cu aceleasi preturi de fabrica, că si cas'a nostra din Vien'a.

Renumele celu bunu, de care se bucură fabricatele noastre in acestu oras inca de lungu tempu incocă, ne dispensează de ori-ce deosebitu recomandare a acelorași, dăr' accentuam numai, că ori-ce marfa s'ar cumpără la noi si n'ar' conveni pe deplin, nu numai se va schimbă cu alta, ci la casu se se cera, se va da inapoi si pretiuri plătitu pentru dinsa. Acestu obligaientulu pus voluntariu ofera garantia fia-cirui cumpăratoru

**pentru unu servitul effinu si conscientiosu.**

Pretiurile sunt strictu statorite. Pretiurile fabricei din Vien'a.

Mesurele metrice si calitatile se garantă. Ori-ce 1/4 de metru, ce va lipsi se va rebonifică in bani gâtă; comisiuni pentru fabrica nostra de Vien'a se primesc si se efectuează acurata in tempu scurtu.

**Adjustari complete pentru mirese se afia totu deun'a in depositu dela 250 fl. pana la 2000 fl.**

## Cursulu pretiurilor:

1 panzatura de cafea de inu colorata dela 90 cr. pana la mai fina.  
1/2 duzina basmele de inu 95 cr. fl. 1.40, 1.70 pana la 4.

1/2 duzina batiste de inu genuin francesu fl. 2. 2.50, 3—6.

1/2 duzina batiste anglese cu margini colorate modernu, tivate si spalate fl. 1.30.

1 bucată panza buna, tortu de casa, de 30 coti seu 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, metru fl. 6.50 7.50, 8, 10, 11, 12, 12.50, 18, 14.

1 bucată panza lata de Silsila de 30 coti seu 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, metru fl. 15, 16, 17.

1 bucată panza de 50 coti seu 36 metri, tictacu de Holland.

1 bucată panza de inu de Rumburg genuina de 45 coti seu 42 metri, lata de 1/4 si 1/4, calitatea cea mai grea dela 22—60 fl.

1 duzina stergare de inu dela fl. 4.50 pana la 12.

1 bucată panza de clasicafuri de 1/4 si 1/4 de lata foră cusatura, pentru 6 ciaciafuri dela fl. 15 pana 18 si 18.50 pana la 21.

Chiffon pentru albituri de dame si domni, metrul 26 cr. pana la 50 cr.

Meseritie (panzaturi de măsa) in ori-ce marime dela 1/4 pana la 1/4 si 1/4 cu pretiuri prea effine.

Garnituri de damastu de inu pentru 6 pana la 24 persone, si sortimentu mare si forte rentabile si pretiose.

## Camesi pentru domne.

Camesi de chiffon dela fl. 1.10, 1.25.

Chiffon cu brodaria prea frumosă fl. 1.85.

Camesi de dame de panza buna de Holland'se de panza grea de inu de Rumburg, dinante cu taitatura, seu facute de a se imbunătăți pe uneri cu brodaria de mana fl. 2.80, 3.30.

Camesi mai fine pentru dame, brodate cu man'a fl. 3.50, 3.75, 4, 4.25.

## Pantaloni pentru domne.

Simpl fl. 1.90 pana la 2.

De chiffon bunu cu lucru de fantasia fl. 2.50 pana la 3.50.

Cu hîrespatiuri brodate si volante fl. 2.50, 3.75, 4, 5.

Fute de terciu cu lucru de fantasia cu seu foră intresciuri fl. 4.50, 5, 6, 7.50, 9.

## Corsette de nopte pentru domne.

Din chiffon mai bunu, simple fl. 1 pana la 1.60.

Din chiffon finu cu intresciuri brodate dela fl. 2 pp la 4.50.

## Camesi pentru domni.

Din chiffon anglosau prea bunu cu peptu n' cu seu incretuitu fl. 1.50, 2, 2.50, 2.75, 3.

Din panza buna de Holland'se de Rumburg fl. 2.80, 3.50.

## Pantaloni (ismene) fl. 1.50, 1.70.

Din cea mai grea panza de Rumburg.

Din cea mai grea panza de Rumburg cu nastori fl. 1.80, 2.20.

Sortimentu mare, pe alesu, in ei pentru domni cu pretiuri ne.

M. BEYER & Comp., strat'a Calderari.

2—10 (in cas'a d-lui Vajna.)

## Cursulu la burs'a de Vien'a

din 31 Iuliu st. n. 1877.

5% Rent'a chartia (Metalliques) . . . 61.25 Oblig. rurali ungare

5% Rent'a-argintu(imprumutu naționalu) . . . 65.90 Banat-Timis

Losurile din 1860 . . . . . " " transilvane.

Actiunile bancei nation. 794.— " " croato-slav.

" instit. de creditu 153.25 Argintul in marfuri . . . 10

Galbini imperatresci . . . Nanoleond'ori . . . 5

Londra, 3 lani . . . . . 123.70 Merci 100 imp. germ. . . . .

Vaido-roce cu unu salariu anuale de 200 fl. v. a., Londra, 3 lani . . . . . 123.70 Merci 100 imp. germ. . . . .

Editor: IOAN GOTTA si HENRY

Reactoru responsabil si editor: IACOBU MURESIANU.